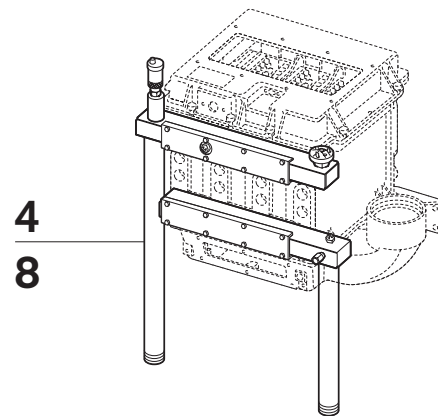
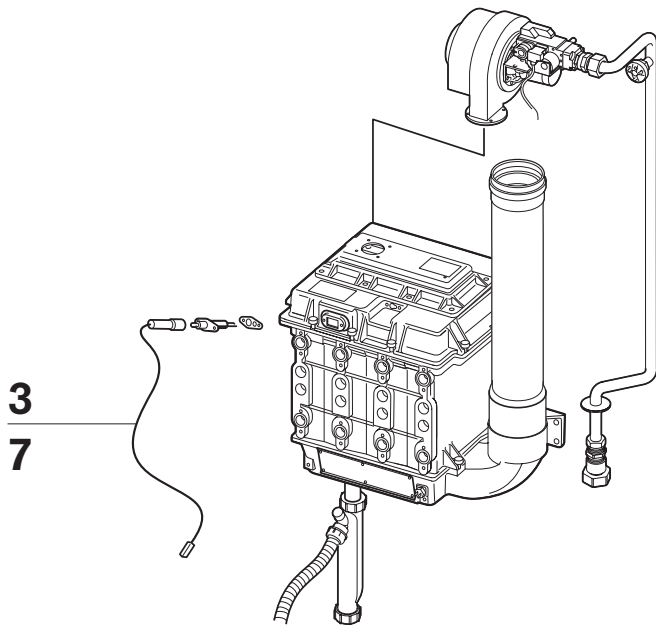
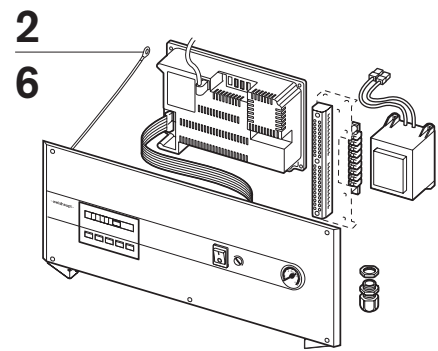
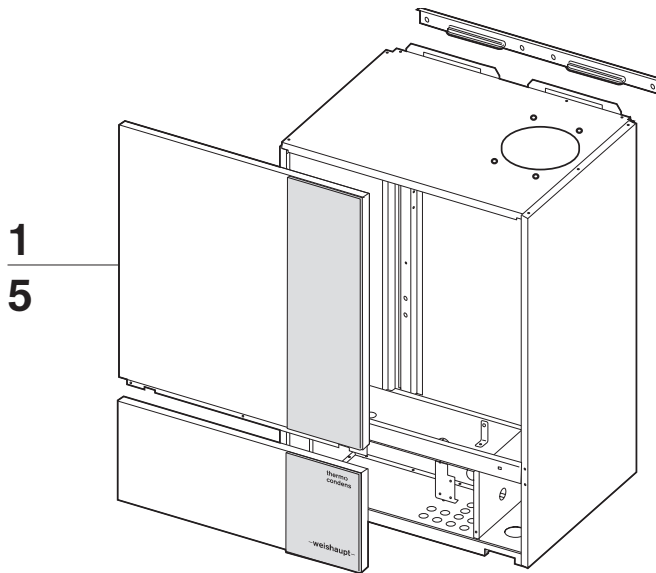


Ersatzteile für
Thermo Condens
WTC 45-B / WTC 60-A

Spare parts for
Thermo Condens
WTC 45-B / WTC 60-A

Pièces de rechange pour
Thermo Condens
WTC 45-B / WTC 60-A

-weishaupt-



1. Verkleidung WTC 45-B

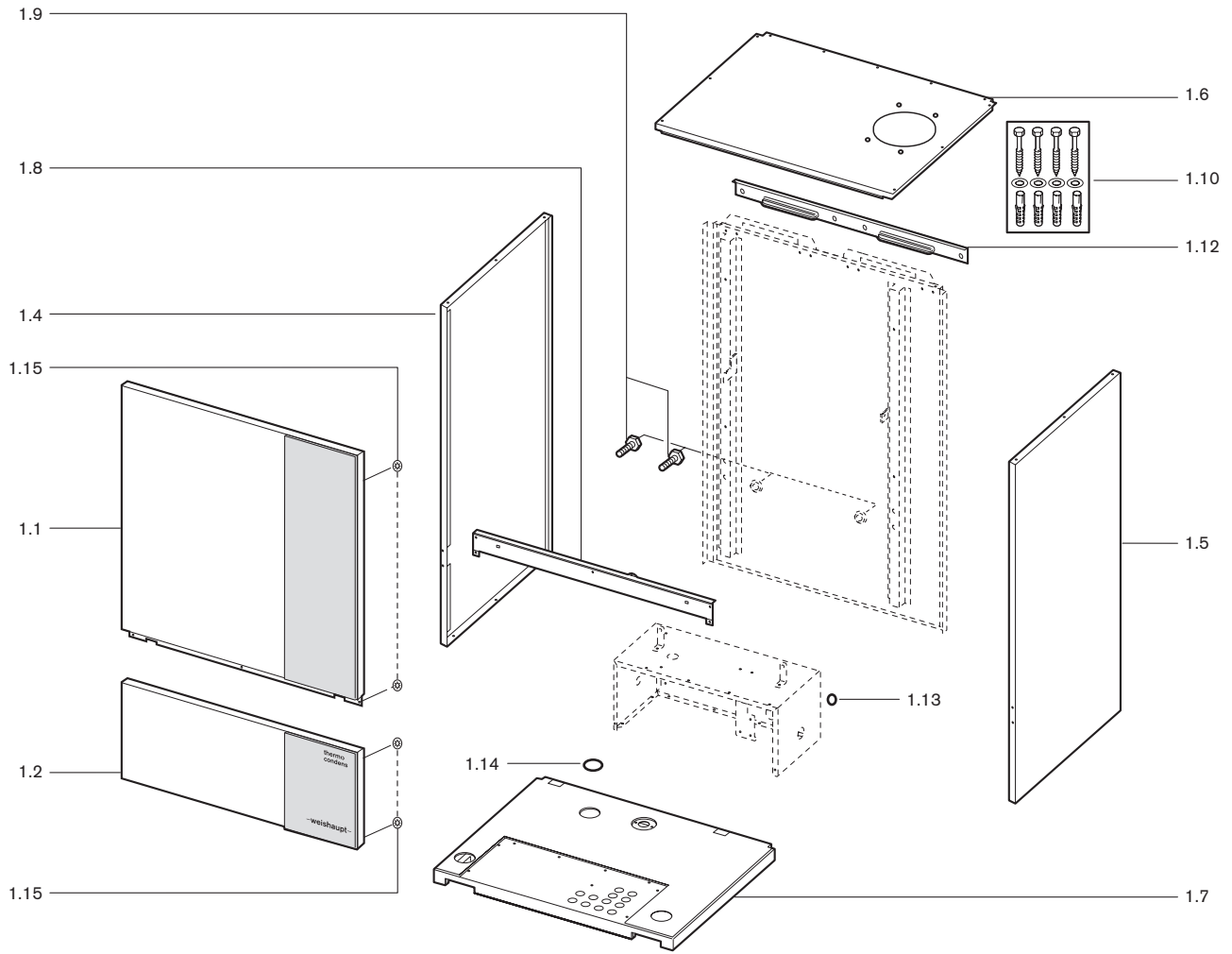


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
1.	Verkleidung WTC 45-B			Casing	Habillage
	Vorderteil			Front panel	Tôle avant
1.1	oben mit Isolierung	481 411 0201/2		Top with insulation	Supérieure avec isolation
1.2	unten	481 411 0202/2		Bottom	Inférieure
1.3	Blechschaube DIN7981-ST4,2x 9,5 (ohne Bild)	409 112		Screw (without picture)	Vis pour tôle (sans croquis)
	Seitenteil			Side panel	Tôle latérale
1.4	links mit Isolierung	481 411 0203/7		Left with insulation	Gauche avec isolation
1.5	rechts mit Isolierung	481 411 0204/7		Right with insulation	Droite avec isolation
1.6	Deckplatte mit Isolierung	481 411 0223/7		Top panel with insulation	Couvercle avec isolation
1.7	Bodenplatte mit Isolierung	481 411 0207/7		Base panel with insulation	Tôle de fond avec isolation
1.8	Verbindung Seitenteile	481 411 0212/7		Connector side panels	Pièce de liaison parties latérales
1.9	Einstellschraube M 8	481 411 0224/7		Adjusting screw	Vis de réglage
1.10	Dübelset S12	481 411 0211/7		Fixing set	Set de chevilles et vis
1.11	Schnappschloss weiblich (ohne Bild) männlich (ohne Bild)	481 411 0229/7 481 411 0230/7		Snap lock female (without picture) male (without picture)	Fermeture rapide partie femelle (sans croquis) partie mâle (sans croquis)
1.12	Wandbügel-Aufhängung	481 411 0213/7		Wall mounting bracket	Crochet mural
	Tülle			Washers	Cornière
1.13	Steuerungsgehäuse	481 411 0215/7		Control housing	pour boîtier de régulation
1.14	Siphon	481 411 0216/7		Siphon	pour siphon
1.15	Befestigungskralle Abdeckplatte	481 411 2208/7		Retaining washer cover plate	Crochet de fixation pour plaque avant

2. Bedieneinheit mit Display WTC 45-B

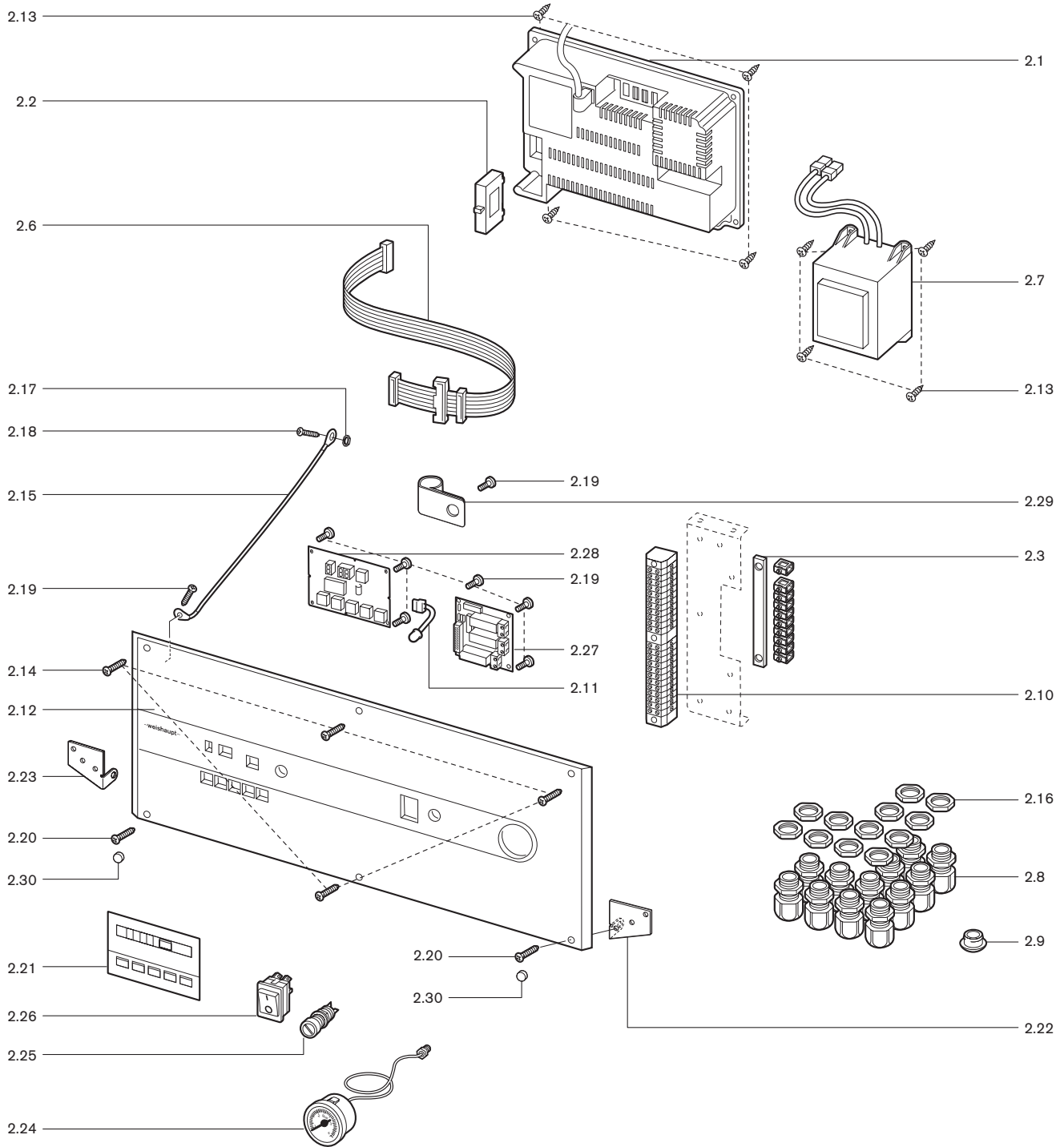


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
2.	Bedieneinheit mit Display WTC 45-B			Operating unit with display	Tableau de com- mande avec afficheur
2.1	Feuerungsautomat MCBA1451D-V3.2	600 245		Burner control	Manager
2.2	Schnittstelle RMCI 1400-EBV-3-clip-in	660 207		Interface	Interface
2.3	Erdungsschiene	481 411 2210/2		Earth rail	Barre de terre
2.4	Kabelbaum (ohne Bild)	481 411 2215/2		Cable loom	Faisceau de câbles
2.5	Filter zum Kabelbaum (ohne Bild)	706 187		Filter to cable loom	Filtre pour faisceau de câbles (sans croquis)
2.6	Flachbandleitung	481 411 2216/2		Ribbon cable	Nappe de câbles
2.7	Trafo	481 411 2217/7		Transformer	Transformateur
2.8	Verschraubung M16x1,5 IP68	481 411 2223/7		Screwed union	Vis
2.9	Dichtstopfen	481 411 2222/7		Closing plug	Presse-étoupe
2.10	Klemmleiste 28P	481 411 2220/7		Terminal rail	Bornier
2.11	LED mit Anschlussleitung	481 411 2221/7		LED with connection line	LED avec câble de raccordement
2.12	Bedienpanel	481 411 2212/7		Operating panel	Panneau de commande
2.13	Blechschaube DIN7981-ST4,2x 9,5, Befestigung MCBA	409 112		Screw fixing MCBA	Vis de tôle pour fixation MCBA
2.14	ST4,2 x 19, Befestigung Bedienpanel	409 120			
2.15	Halteseil für Bedienpanel	481 411 2207/7		Retaining string for operating panel	Câble de maintien pour panneau de commande
2.16	Sechskantmutter M16x1,5	481 411 2224/7		Hexagonal nut	Ecrou six pans
2.17	M3 DIN 934-8	411 001			
2.18	Schraube M3 x 12 DIN 84	402 020		Screw	Vis
2.19	M3 x 6 Bef. Platine, Kabelschelle und Halteseil	409 252		fixing board, cable clamp and retaining string	pour fixation platine et câbles
2.20	M5 x 10 DIN965A, Bef. Bedienpanelwinkel	404 045		fix. operating panel elbow	pour fixation cornière panneau cde
2.21	Tastaturfolie	481 411 2211/7		Key pad	Clavier
2.22	Bedienpanelwinkel rechts	481 411 2213/7		Operating panel elbow Right	Cornière de panneau de commande droite
2.23	links	481 411 2214/7		Left	gauche
2.24	Manometer 0- 4 bar 1000mm	481 411 2206/7		Pressure gauge	Manomètre
2.25	Sicherungshalter mit Sicherung	708 054		Safety switch with fusing	Fusible et support
2.26	Schalter 2-polig 6(4) A 250 V	700 349		Switch 2 pole	Interrupteur 2 pôles
2.27	Anschlussplatine AM3-2	660 221		Connection board	Platine
2.28	Bedienplatine mit Display	660 222		Operating board with display	Platine de commande avec affichage
2.29	Befestigungsschelle	790 253		Fixing clamp	Collier de fixation
2.30	Abdeckkappe	446 037		Cap	Cache de vis

3. Brenner mit Wärmetauscher und Gasrohr WTC 45-B

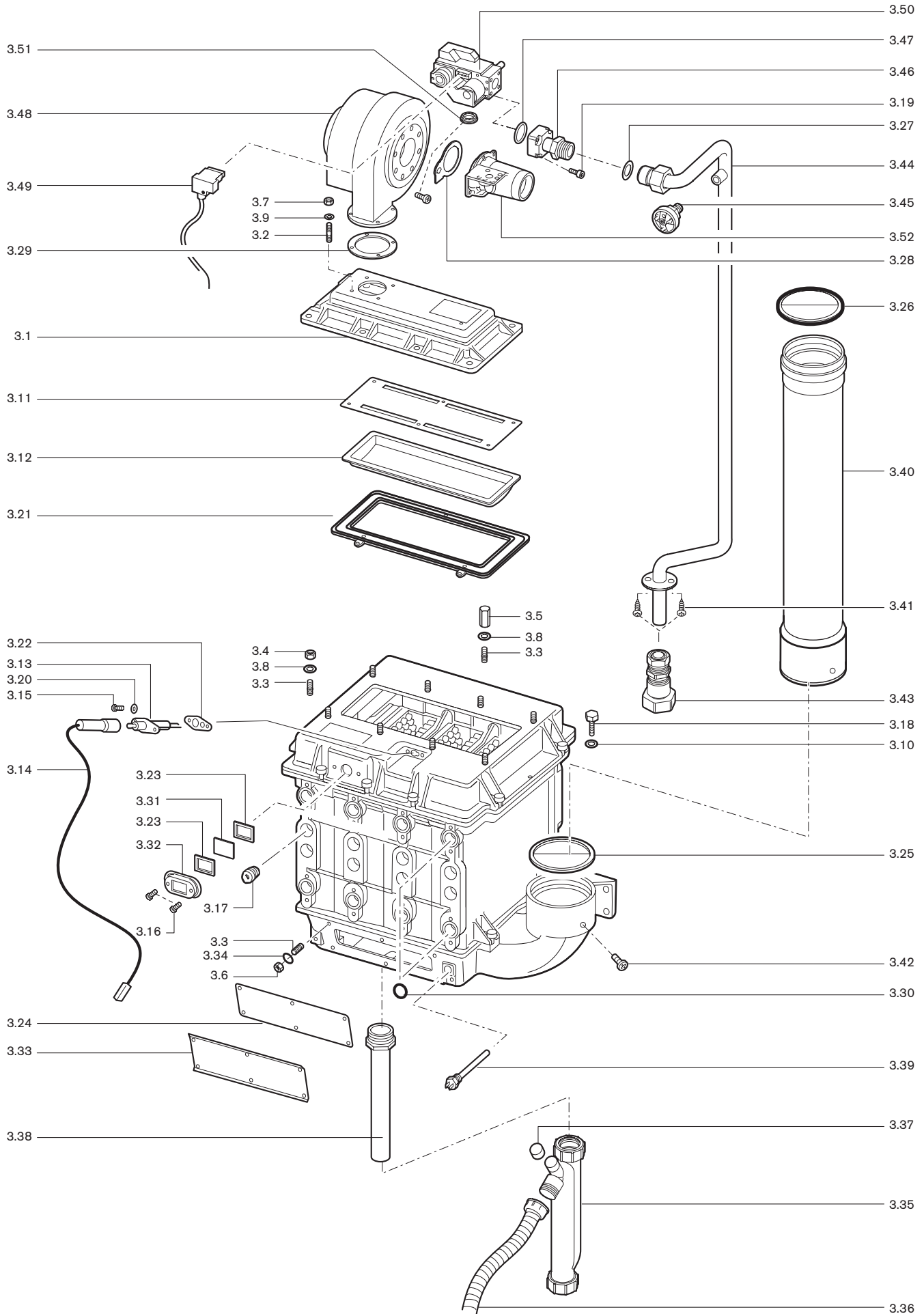


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
3.	Brenner mit Wärmetauscher und Gasrohr WTC 45-B			Burner with heat exchanger and gas pipe	Brûleur avec échangeur et conduit de fumées
3.1	Brennerhaube	481 411 3064/7		Burner cover	Capot brûleur
3.2	Gewindestift M5 x20 DIN 916 Bef. Brennerflansch/Gebläse	420 534		Threaded pin fix. burner flange/fan	Tiges filetées pour fixation bride brûleur/ ventilateur
3.3	M6 x 30 DIN 916 A2- 70 Bef. Brennerhaube/Brennerflansch/Inspektions- klappe	420 660		fix. burner cover/burner flange	pour fixation capot et bride brûleur
3.4	Sechskantmutter M6 DIN 934 -8 Bef. Brennerhaube/Brennerflansch vorne	411 301		Hexagonal nut fix. burner cover/ burner flange front	Ecrou six pans pour fixation avant capot et bride brûleur
3.5	M 6 x 45 SW10 Bef. Brennerhaube/Brennerflansch hinten	481 411 3052/7		fix. burner cover/ burner flange rear	pour fixation arrière capot et bride brûleur
3.6	M 6 DIN 934 Bef. Inspektionsklappe	411 301		fix. inspection flap	pour fixation trappe visite
3.7	M5 DIN 934 Bef. Gebläse	411 200		fix. fan	pour fixation ventilateur
3.8	Scheibe A 6,4 DIN 125 Bef. Brennerhaube/Brennerflansch	430 400		Washer fix. burner cover/burner flange	Rondelle pour fixation capot et bride brûleur
3.9	A 5,3 DIN 125 Bef. Brennerflansch-Gebläse	430 300		fix. burner flange/ condensate trap	pour fixation bride brûleur et collecteur de condensats
3.10	A 6,4 DIN 7349 St Bef. Brennerflansch/Kondensatschale	430 407			
3.11	Luftverteilplatte	481 411 3046/7		Air distribution plate	Tôle de répartition d'air
3.12	Brenneroberfläche	481 411 3047/7		Burner surface	Partie supérieure brûleur
3.13	Zünderlektrode	481 411 3035/7		Ignition electrode	Electrode d'allumage
3.14	Zündkabel	481 411 3067/7		Ignition cable	Câble d'allumage
3.15	Schraube M4 x 8 DIN 7985 A2 Bef. Zünderlektrode	403 161		Screw fix. ignition electrode	Vis fix.électrode d'al.
3.16	M4 x 12 DIN 7985	403 152			
3.17	R 3/4 DIN 906	409 003			
3.18	M6 x 20 DIN 933 Bef. Kondensatschale/Brennerflansch	401 351		fix. condensate trap/ burner flange	fixation collecteur de conden- sats et bride brûleur
3.19	M4 x 20 DIN 912, Bef. Flansch/Gasventil	402 115			
3.20	Zahnscheibe A4,3 DIN 6797 St Befestigung Zünderlektrode	431 200		Serrated washer fixing ignition electrode	Rondelle crantée pour fixation électrode d'allumage
3.21	Dichtung 322x171x4 Brennerhaube	481 411 3065/7		Gasket Burner cover	Joint capot brûleur
3.22	Zünderlektrode	481 411 3006/7		Ignition electrode	Electrode d'allumage
3.23	Sichtfenster	481 411 3007/7		View port	Hublot
3.24	Inspektionsklappe	481 411 3049/7		Inspection flap	Trappe de visite
3.25	DN100 für Abgasrohr	481 411 3015/7		for flue gas pipe	pour conduit de fumées
3.26	DN80 für PP-Abgasrohr	669 211		for PP flue gas pipe	pour conduit fumées PP
3.27	Gasrohr	481 411 3038/7		Gas pipe	Tube gaz
3.28	Venturi-Gebläse	481 411 3042/7		Venturi fan	Système Venturi
3.29	Gebläse	481 411 3025/7		Fan	Ventilateur
3.30	Wärmetauscher-Verteilerrohr	481 411 3033/7		Heat exchanger distrib. pipe	Collecteur
3.31	Sichtfenster	481 411 3008/7		View port	Hublot
3.32	Sichtfensterhalter	481 411 3009/7		View port holder	Support de hublot
3.33	Inspektionsklappe WTC 45-B	481 411 3048/7		Inspection flap	Trappe de visite
3.34	Federring B 6 DIN 127 St Bef. Inspektionsklappe	435 200		Spring washer fix. inspection flap	Rondelle ressort pour fixation trappe de visite
3.35	Siphon	481 411 3012/7		Siphon	Siphon
3.36	Kondensatschlauch 25 x 3 x 1000 lang	481 011 4023/7		Condensate hose	Tuyau d'évacuation des condensats
3.37	Kappe Siphon	481 411 3063/7		Cap siphon	Capuchon de siphon
3.38	Siphon-Anschlussrohr	481 411 3013/7		Siphon connection pipe	Tuyau de racc. siphon
3.39	NTC-Fühler	481 411 3014/7		NTC sensor	Sonde NTC
3.40	Abgasrohr DN100 x DN80 PP	481 411 3050/7		Flue gas pipe	Conduit de fumées
3.41	Blechschrabe DIN7981-ST4,2x 9,5 Bef. Gasrohr/Bodenplatte	409 112		Screw fix. gas pipe/base plate	Vis de tôle pour fix. tube de fumées/ plaque de fond
3.42	ST 4,2x19 DIN7981 Bef. Abgasrohr/Kondensatwanne	409 122		fix. flue gas pipe/ condensate trap	pour fix. tube de fumées/ collecteur de condensats
3.43	Klemmringverschraubung Gasrohr Rp3/4x22	481 411 3017/2		Screwed union with olive gas pipe	Raccord gaz
3.44	Gasrohr G1	481 411 3051/7		Gas pipe	Tube gaz

3. Brenner mit Wärmetauscher und Gasrohr WTC 45-B

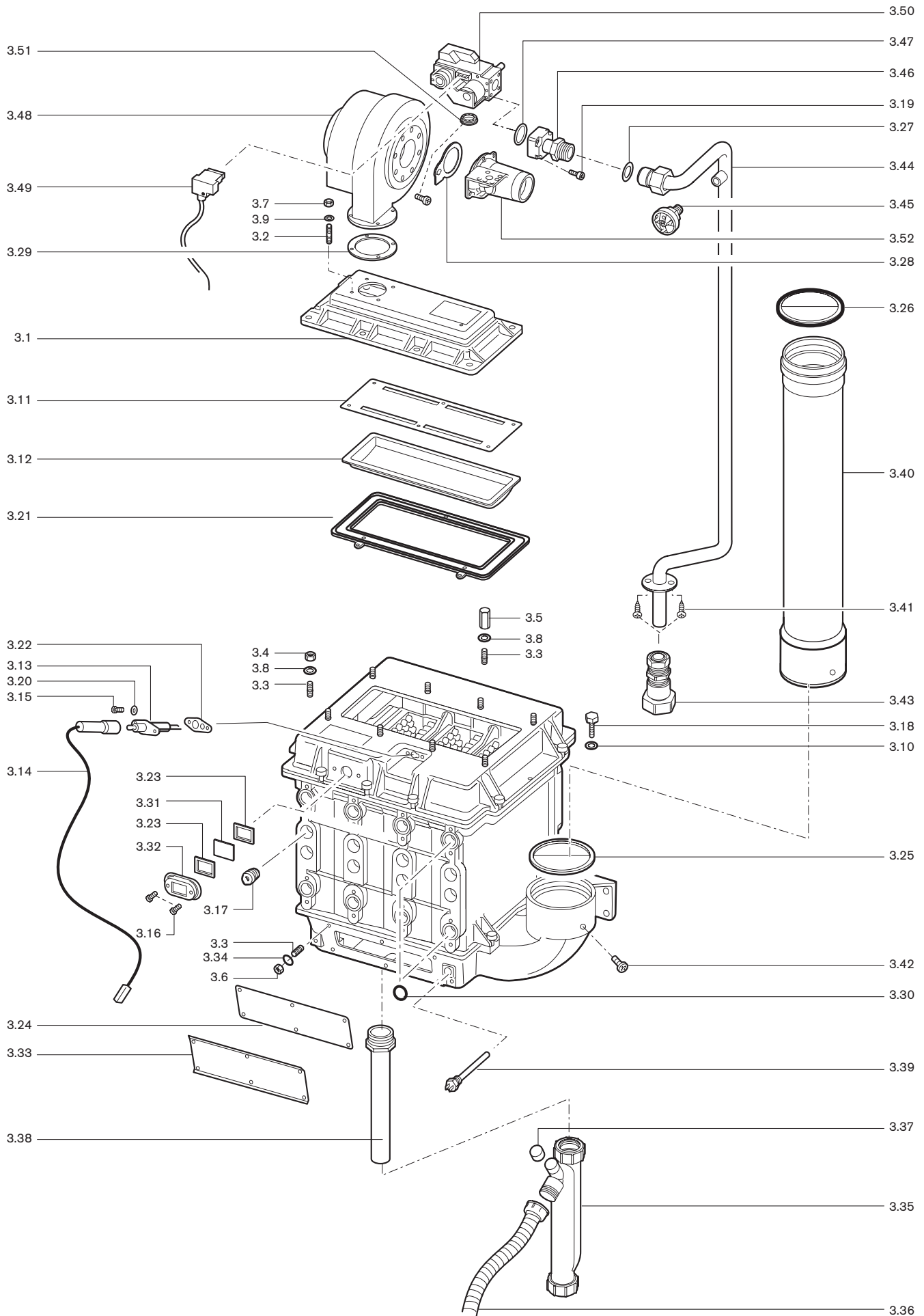


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
3.45	Gasdruckwächter mit Loctite 577 eingeklebt	481 411 3019/7		Gas pressure switch glued in with Loctite 577	Pressostat gaz collé avec Loctite 577
3.46	Flansch komplett mit O-Ring Gaskombiventil	481 411 3021/2		Flange complete with O ring gas combination valve	Bride complète avec joint torique pour bloc gaz
3.47	O-Ring für Flansch 21,90 x 2,62	481 411 3039/7		O ring for flange	Joint torique pour bride
3.48	Gebläse RG130	481 411 3024/7		Fan	Ventilateur
3.49	Gleichrichter Gasventil	481 411 3031/7		Rectifier gas valve	Redresseur pour vanne gaz
3.50	Kompakt-Gaskombiventil VK 8125 V 1001, 24 V 50 Hz AC	481 411 3022/7		Compact gas combination valve	Multibloc
3.51	Dichtungs-Set Gaskombiventil Venturi (Dichtung und Schraube)	481 411 3003/2		Gasket set gas combination valve Venturi (gasket and screw)	Set de joints pour multibloc Venturi (joint avec vis)
3.52	Venturi VF051 mit Dichtung	481 611 3001/2		Venturi VF051 with gasket	Venturi VF051 avec joint
3.53	Reparatur-Set Isolierung Brennkammer (o. Bild)	480 400 0001/2			Set de remplacement Isolation chambre de combustion (sans croquis)

4. Armatur WTC 45-B

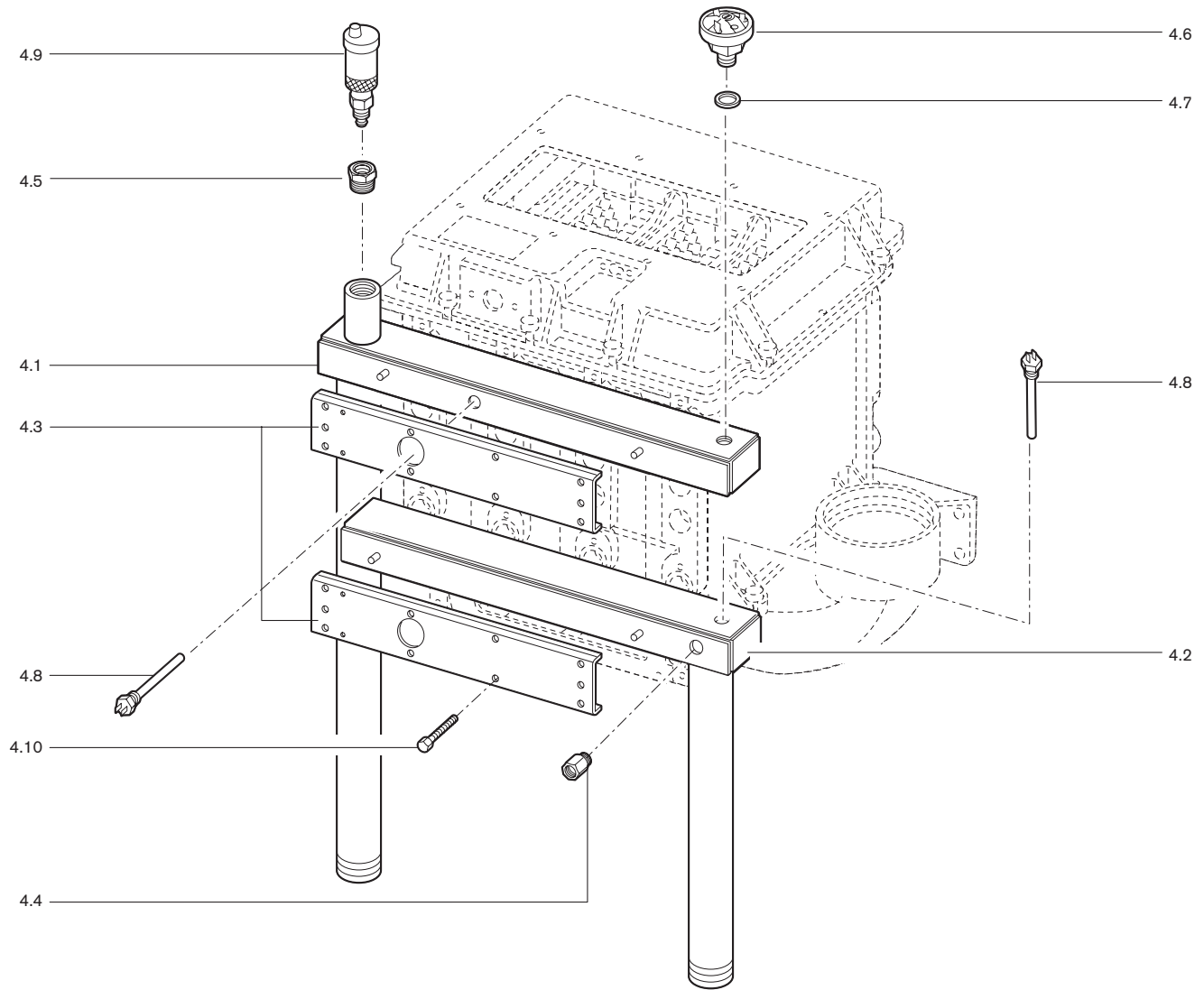


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
4.	Armatur WTC 45-B			Fittings	Raccordement
	Verteilerrohr			Distribution pipe	Collecteur
4.1	Vorlauf	481 411 4008/7		Supply	Départ
4.2	Rücklauf	481 411 4009/7		Return	Retour
4.3	Montageblech Verteilerrohr	481 411 4010/7		Mounting plate distrib. pipe	Tôle de montage collecteur
4.4	Manometeranschluss 1/4"	481 411 4003/7		Pressure gauge connection	Raccordement manomètre
4.5	Red-Muffe 3/4 A x 3/8 I- GF241	481 411 4011/7		Reducing bush	Manchon de réduction
4.6	Wassermangelschalter 1/4	481 411 4006/7		Water level interlock	Contact manque d'eau
4.7	Dichtung 20 x 13 x 2	481 411 4012/7		Gasket	Joint
4.8	NTC-Fühler	481 411 3014/7		NTC sensor	Sonde NTC
4.9	Schnellentlüfter mit Absperrventil 3/8	662 029		Quick action vent valve with shut off valve 3/8	Dégazeur
4.10	Schraube M 6 x 75 ISO4017/ DIN 931 8.8 Bef. Verteilerrohr VL/RL/Wärmetauscher	401 391		Screw fix. distrib. pipe suppl./ret./ heat exchanger	Vis fix. collecteurs dép./ret./ échangeur

5. Verkleidung WTC 60-A

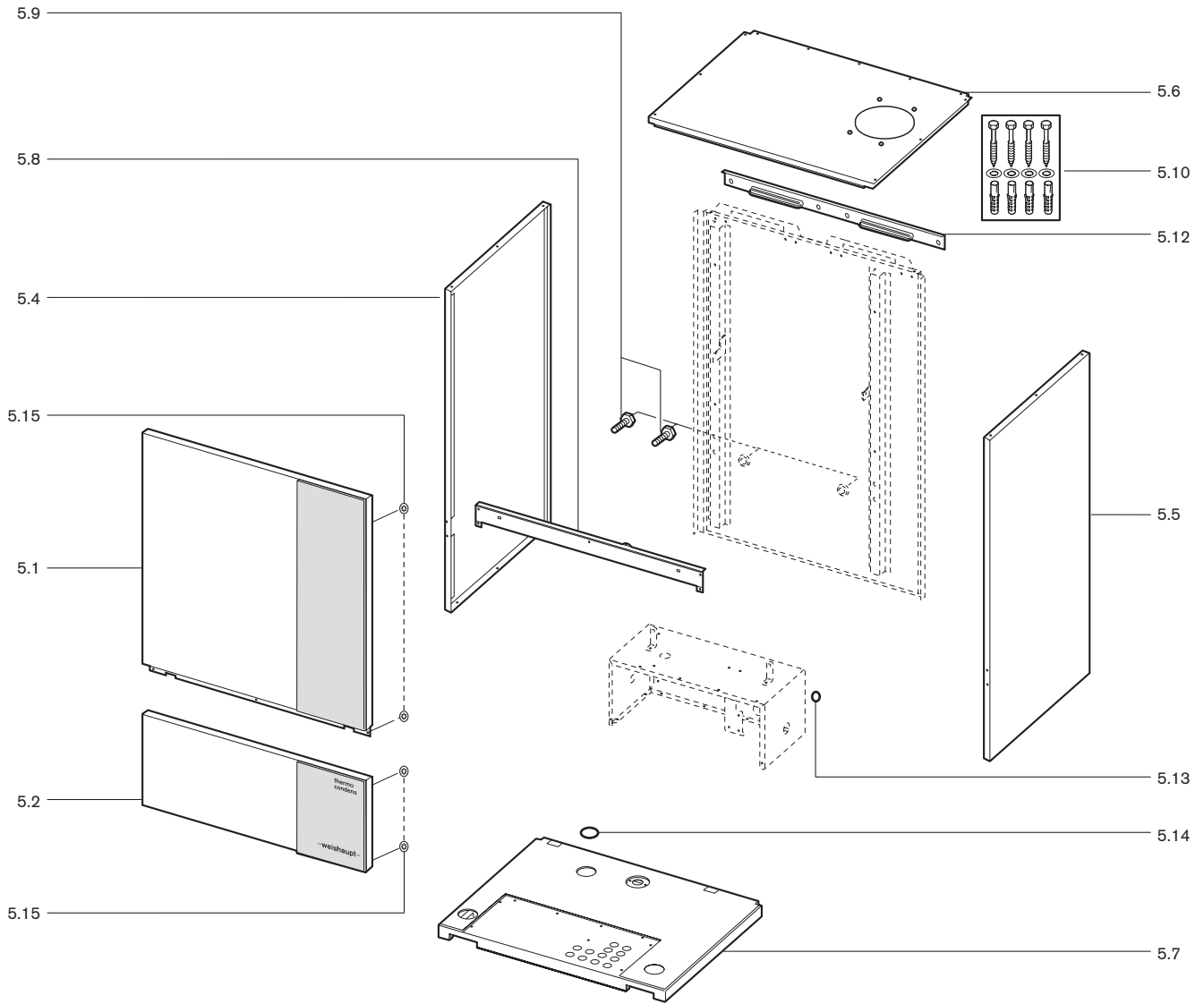


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
5.	Verkleidung WTC 60-A			Casing	Habillage
	Vorderteil			Front panel	Tôle avant
5.1	oben mit Isolierung	481 411 0201/2		Top with insulation	Supérieure avec isolation
5.2	unten	481 411 0202/2		Bottom	Inférieure
5.3	Blechschaube DIN7981-ST4,2x 9,5 (ohne Bild)	409 112		Screw (without picture)	Vis pour tôle (sans croquis)
	Seitenteil			Side panel	Tôle latérale
5.4	links mit Isolierung	481 411 0203/7		Left with insulation	Gauche avec isolation
5.5	rechts mit Isolierung	481 411 0204/7		Right with insulation	Droite avec isolation
5.6	Deckplatte mit Isolierung	481 411 0223/7		Top panel with insulation	Couvercle avec isolation
5.7	Bodenplatte mit Isolierung	481 411 0207/7		Base panel with insulation	Tôle de fond avec isolation
5.8	Verbindung Seitenteile	481 411 0212/7		Connector side panels	Pièce de liaison parties latérales
5.9	Einstellschraube M 8	481 411 0224/7		Adjusting screw	Vis de réglage
5.10	Dübelset S12	481 411 0211/7		Fixing set	Set de chevilles et vis
5.11	Schnappschloss weiblich (ohne Bild) männlich (ohne Bild)	481 411 0229/7 481 411 0230/7		Snap lock female (without picture) male (without picture)	Fermeture rapide partie femelle (sans croquis) partie mâle (sans croquis)
5.12	Wandbügel-Aufhängung	481 411 0213/7		Wall mounting bracket	Crochet mural
	Tülle			Washers	Cornière
5.13	Steuerungsgehäuse	481 411 0215/7		Control housing	pour boîtier de régulation
5.14	Siphon	481 411 0216/7		Siphon	pour siphon
5.15	Befestigungskralle Abdeckplatte	481 411 2208/7		Retaining washer cover plate	Crochet de fixation pour plaque avant

6. Bedieneinheit mit Display WTC 60-A

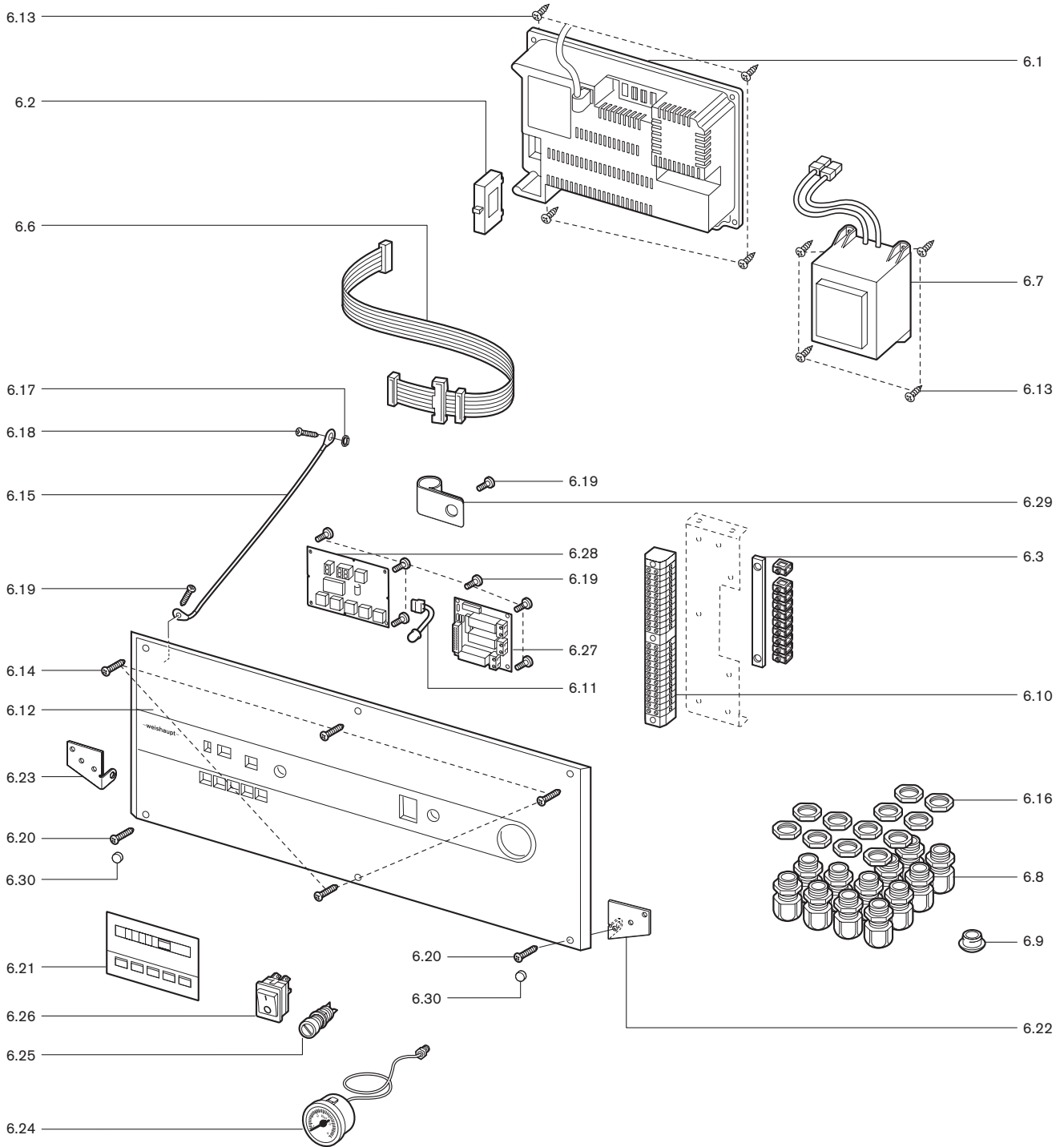


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
6.	Bedieneinheit mit Display WTC 60-A			Operating unit with display	Tableau de com- mande avec afficheur
6.1	Feuerungsautomat MCBA1451D-V3.2	600 243		Burner control	Manager
6.2	Schnittstelle RMCI 1400-EBV-3-clip-in	660 207		Interface	Interface
6.3	Erdungsschiene	481 411 2210/2		Earth rail	Barre de terre
6.4	Kabelbaum (ohne Bild)	481 411 2215/2		Cable loom	Faisceau de câbles
6.5	Filter zum Kabelbaum (ohne Bild)	706 187		Filter to cable loom	Filtre pour faisceau de câbles (sans croquis)
6.6	Flachbandleitung	481 411 2216/2		Ribbon cable	Nappe de câbles
6.7	Trafo	481 411 2217/7		Transformer	Transformateur
6.8	Verschraubung M16x1,5 IP68	481 411 2223/7		Screwed union	Vis
6.9	Dichtstopfen	481 411 2222/7		Closing plug	Presse-étoupe
6.10	Klemmleiste 28P	481 411 2220/7		Terminal rail	Bornier
6.11	LED mit Anschlussleitung	481 411 2221/7		LED with connection line	LED avec câble de raccordement
6.12	Bedienpanel	481 411 2212/7		Operating panel	Panneau de commande
6.13	Blechschaube DIN7981-ST4,2x 9,5, Befestigung MCBA	409 112		Screw fixing MCBA	Vis de tôle pour fixation MCBA
6.14	ST4,2 x 19, Befestigung Bedienpanel	409 120			
6.15	Halteseil für Bedienpanel	481 411 2207/7		Retaining string for operating panel	Câble de maintien pour panneau de commande
6.16	Sechskantmutter M16x1,5	481 411 2224/7		Hexagonal nut	Ecrou six pans
6.17	M3 DIN 934-8	411 001			
6.18	Schraube M3 x 12 DIN 84	402 020		Screw	Vis
6.19	M3 x 6 Bef. Platine, Kabelschelle und Halteseil	409 252		fixing board, cable clamp and retaining string	pour fixation platine et câbles
6.20	M5 x 10 DIN965A, Bef. Bedienpanelwinkel	404 045		fix. operating panel elbow	pour fixation cornière panneau cde
6.21	Tastaturfolie	481 411 2211/7		Key pad	Clavier
6.22	Bedienpanelwinkel rechts	481 411 2213/7		Operating panel elbow Right	Cornière de panneau de commande droite
6.23	links	481 411 2214/7		Left	gauche
6.24	Manometer 0- 4 bar 1000mm	481 411 2206/7		Pressure gauge	Manomètre
6.25	Sicherungshalter mit Sicherung	708 054		Safety switch with fusing	Fusible et support
6.26	Schalter 2-polig 6(4) A 250 V	700 349		Switch 2 pole	Interrupteur 2 pôles
6.27	Anschlussplatine AM3-2	660 221		Connection board	Platine
6.28	Bedienplatine mit Display	660 222		Operating board with display	Platine de commande avec affichage
6.29	Befestigungsschelle	790 253		Fixing clamp	Collier de fixation
6.30	Abdeckkappe	446 037		Cap	Cache de vis

7. Brenner mit Wärmetauscher und Gasrohr WTC 60-A

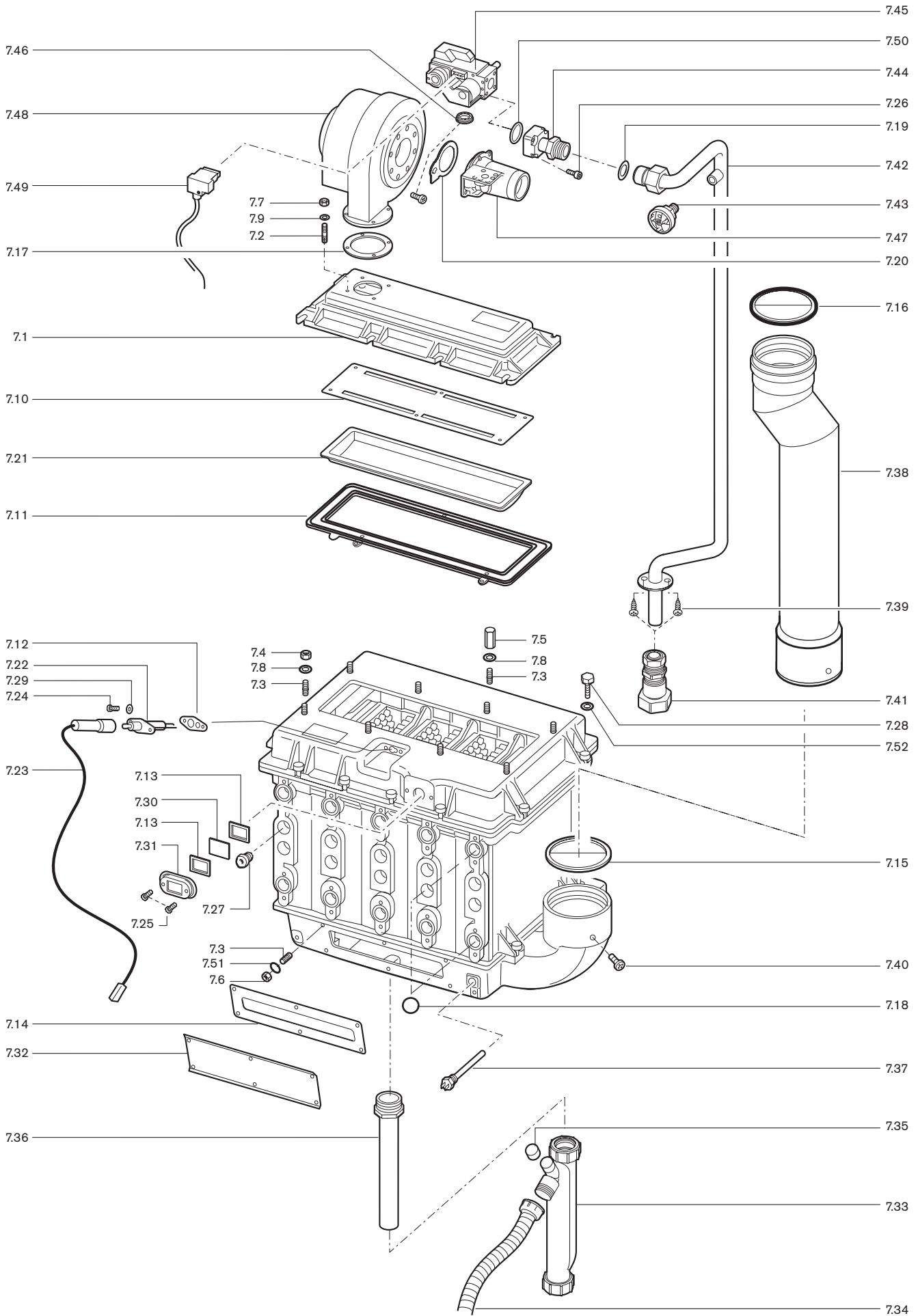


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
7.	Brenner mit Wärmetauscher und Gasrohr WTC 60-A			Burner with heat exchanger and gas pipe	Brûleur avec échangeur et conduit de fumées
7.1	Brennerhaube	481 611 3006/7		Burner cover	Capot brûleur
7.2	Gewindestift M5 x 20 DIN 916 45 H Bef. Brennerflansch/Gebälse	420 534		Threaded pin Fix. burner flange/fan	Tiges filetées pour fixation bride brûleur/ ventilateur
7.3	M6 x 30 DIN 916 A2 – 70 Bef. Inspektionsklappe/Brennerhaube/Brennerflansch	420 660		Fix. burner cover/burner flange	pour fixation trappe de visite
7.4	Sechskantmutter M6 DIN 934 -8 Bef. Brennerhaube/Brennerflansch vorne	411 301		Hexagonal nut fix. burner cover/ burner flange front	Ecrou six pans pour fixation avant capot et bride brûleur
7.5	M6 x 60 SW10 Bef. Brennerhaube/Brennerflansch hinten	481 411 3036/7		fix. burner cover/ burner flange rear	pour fixation arrière capot et bride brûleur
7.6	M6 DIN 934 Bef. Inspektionsklappe	411 301		fix. inspection flap	pour fixation trappe visite
7.7	M5 DIN 934 Bef. Gebälse	411 200			
7.8	Scheibe A 6,4 DIN 125 Bef. Brennerhaube/Brennerflansch Wärmetauscher / Kondensatschale	430 400		Washer fix. burner cover/burner flange	Rondelle pour fixation capot et bride brûleur, échangeur et collecteur de condensats
7.9	A5,3 DIN 125 Bef. Brennerflansch - Gebälse	430 300			
7.10	Luftverteilplatte	481 411 3002/7		Air distribution plate	Tôle de répartition d'air
7.11	Dichtung Brennerhaube	481 611 3007/7		Gasket Burner cover	Joint Capot brûleur
7.12	Zündelektrode	481 411 3006/7		Ignition electrode	Electrode d'allumage
7.13	Sichtfenster	481 411 3007/7		View port	Hublot
7.14	Inspektionsklappe	481 411 3010/7		Inspection flap	Trappe de visite
7.15	DN100 für Abgasrohr	481 411 3015/7		for flue gas pipe	pour conduit de fumées
7.16	DN80 für PP-Abgasrohr	669 211		for PP flue gas pipe	pour conduit fumées PP
7.17	Gebälse	481 411 3025/7		Fan	Ventilateur
7.18	Wärmetauscher – Verteilerrohr	481 411 3033/7		Heat exchanger - distribution pipe	Collecteur
7.19	Gasrohr	481 411 3038/7		Gas pipe	Conduit de fumées
7.20	Venturi-Gebälse	481 411 3042/7		Venturi fan	Système Venturi
7.21	Brenneroberfläche	481 411 3004/7		Burner surface	Partie supérieure brûleur
7.22	Zündelektrode	481 411 3035/7		Ignition electrode	Electrode d'allumage
7.23	Zündkabel	481 411 3067/7		Ignition cable	Câble d'allumage
7.24	Schraube M 4 x 8 DIN 7985 A2 Bef. Zündelektrode	403 161		Screw fix. ignition electrode	Vis fix.électrode d'allumage
7.25	M4 x 12 DIN 7985	403 152			
7.26	M 4 x 20 DIN 912 Bef. Flansch/Gasventil	402 115		fix. flange /gas valve	fix. bride/vanne gaz
7.27	R 3/ 4 DIN 906	409 003		fix. condensate trap/ burner flange	pour fixation collecteur de condensats et bride brûleur
7.28	M 6 x 20 DIN 933 Bef. Kondensatschale/Brennerflansch	401 351			
7.29	Zahnscheibe A4,3 DIN 6797 St Bef. Zündelektrode	431 200		Serrated washer fix. ignition electrode	Rondelle crantée pour fixation électrode d'all.
7.30	Sichtfenster	481 411 3008/7		View port	Hublot
7.31	Sichtfensterhalter	481 411 3009/7		View port holder	Support de hublot
7.32	Inspektionsklappe	481 411 3011/7		Inspection flap	Trappe de visite
7.33	Siphon	481 411 3012/7		Siphon	Siphon
7.34	Kondensatschlauch 25 x 3 x 1000 lang	481 011 4023/7		Condensate hose	Tuyau d'évacuation des condensats
7.35	Kappe Siphon	481 411 3063/7		Cap siphon	Capuchon de siphon
7.36	Siphon-Anschlussrohr	481 411 3013/7		Siphon connection pipe	Tuyau de racc. siphon
7.37	NTC-Fühler	481 411 3014/7		NTC sensor	Sonde NTC
7.38	Abgasrohr DN100 x DN80 PP	481 411 3034/7		Flue gas pipe	Conduit de fumées
7.39	Blechschräube ST 4,2x 9,5 DIN7981 Bef. Gasrohr/Bodenplatte	409 112		Screw fix. gas pipe/base plate	Vis de tôle pour fix. tube de fumées/ plaque de fond
7.40	ST 4,2 x 19 DIN7981 Bef. Abgasrohr/Kondensatwanne	409 122		fix. flue gas pipe/ condensate trap	pour fix. tube de fumées/ collecteur de condensats
7.41	Klemmringverschraubung Gasrohr Rp3/4x22	481 411 3017/2		Screwed union with olive gas pipe	Raccord gaz
7.42	Gasrohr G1	481 411 3018/7		Gas pipe	Tube gaz
7.43	Gasdruckwächter mit Loctite 577 eingeklebt	481 411 3019/7		Gas pressure switch glued in with Loctite 577	Pressostat gaz collé avec Loctite 577

7. Brenner mit Wärmetauscher und Gasrohr WTC 60-A

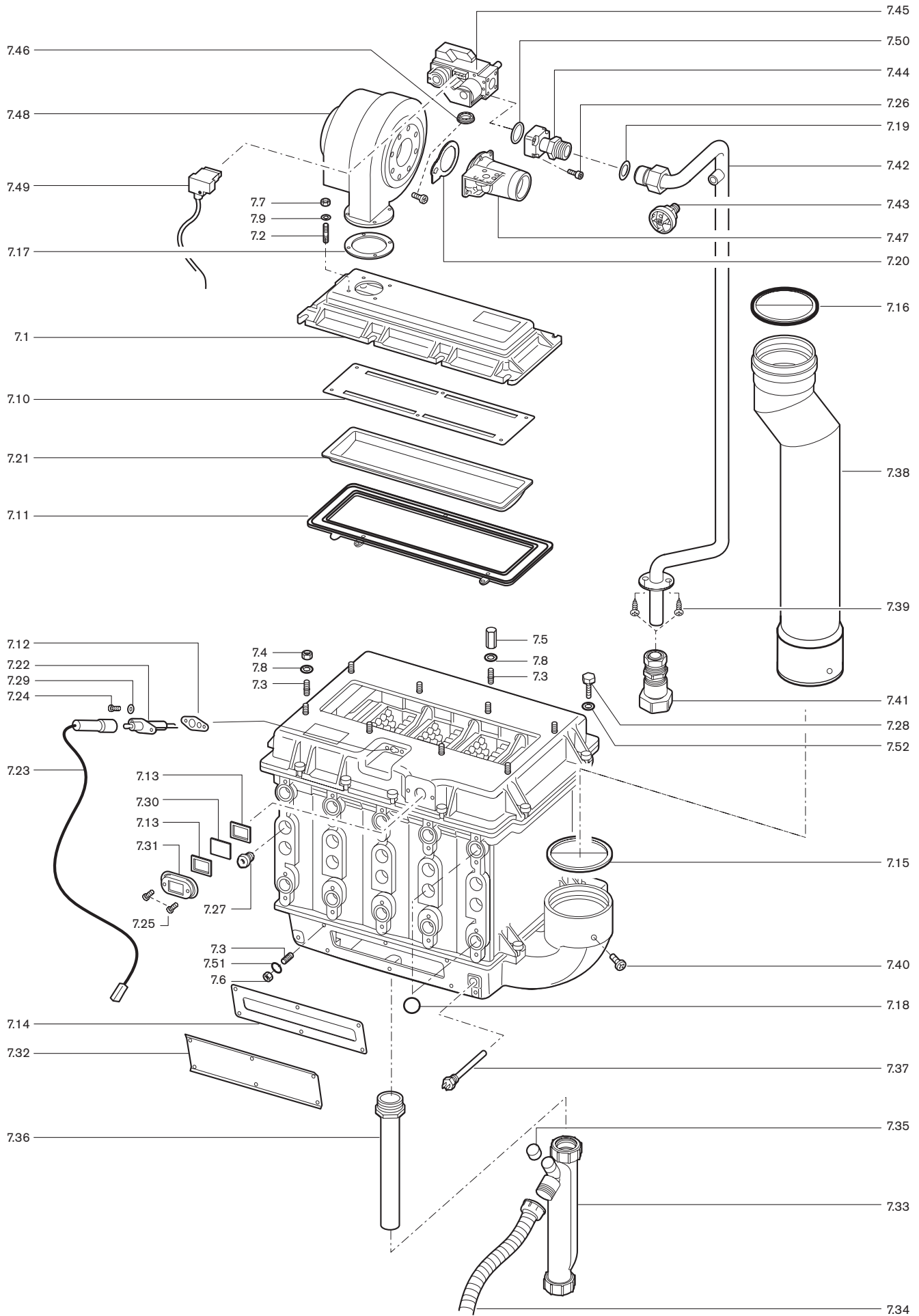


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
7.44	Flansch komplett mit O-Ring Gaskombiventil	481 411 3021/2		Flange complete with O ring gas combination valve	Bride complète avec joint torique pour bloc gaz
7.45	Kompakt-Gaskombiventil VK8125V1001 24V	481 411 3022/7		Compact gas combin. valve	Multibloc gaz
7.46	Dichtungs-Set Gaskombiventil/Venturi Dichtung und Schraube	481 411 3003/2		Gasket set gas combination valve/Venturi	Set d'étanchéité pour multibloc gaz/Venturi
7.47	Venturi VF051	481 611 3001/2		Venturi	Venturi
7.48	Gebälse RG 148	481 611 3024/7		Fan	Ventilateur
7.49	Gleichrichter Gasventil	481 411 3031/7		Rectifier gas valve	Redresseur pour vanne gaz
7.50	O-Ring für Flansch 21,90 x 2,62	481 411 3039/7		O ring for flange	Joint torique pour bride
7.51	Federring B6 DIN 127	435 200		Spring washer	Rondelle ressort
7.52	Scheibe	430 407		Washer	Rondelle
7.53	Reparatur-Set Isolierung Brennkammer (o. Bild)	480 600 0001/2			Set de remplacement Isolation chambre de combustion (sans croquis)

8. Armatur WTC 60-A

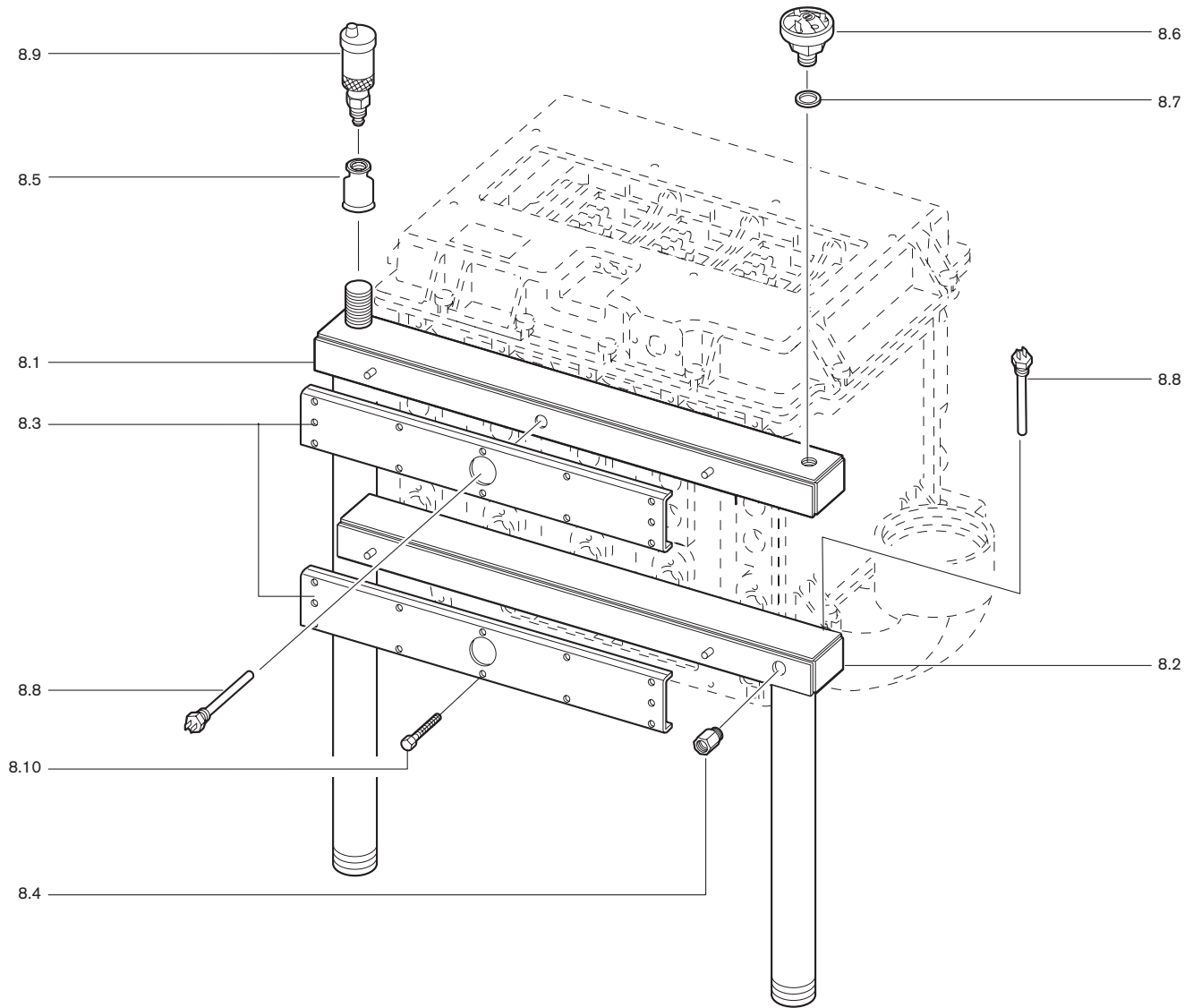
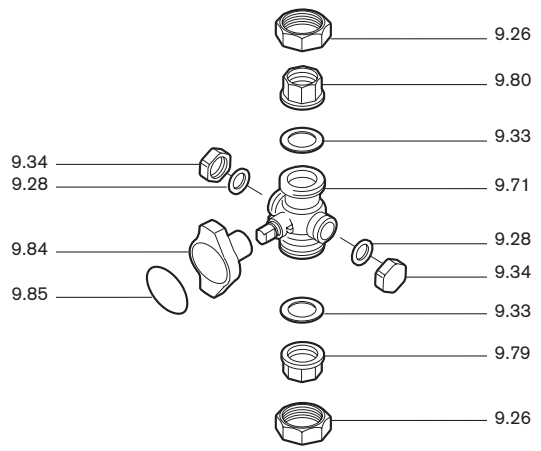
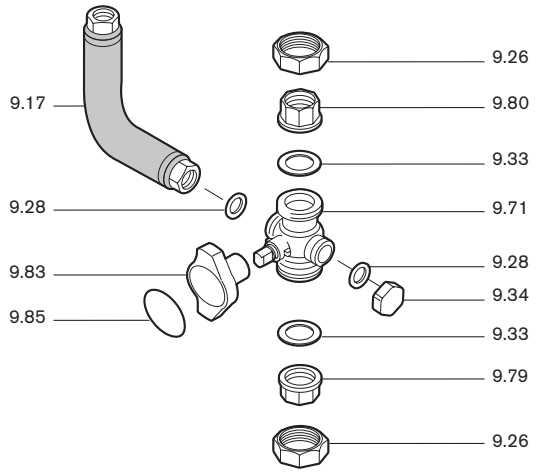
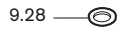
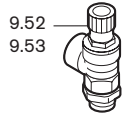


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
8.	Armatur WTC 60-A			Fittings	Raccordement
	Verteilerrohr			Distribution pipe	Collecteur
8.1	Vorlauf	481 411 4001/7		Supply	Départ
8.2	Rücklauf	481 411 4002/7		Return	Retour
8.3	Montageblech Verteilerrohr	481 611 4001/7		Mounting plate distribution pipe	Tôle de montage collecteur
8.4	Manometeranschluss 1/4	481 411 4003/7		Pressure gauge connection	Raccordement manomètre
8.5	Red-Muffe 3/8 x 1/2	481 411 4007/7		Reducing bush	Manchon de réduction
8.6	Wassermangelschalter 1/ 4	481 411 4006/7		Water level interlock	Contact manque d'eau
8.7	Dichtung 20 x 13 x 2	481 411 4012/7		Gasket	Joint
8.8	NTC-Fühler	481 411 3014/7		NTC sensor	Sonde NTC
8.9	Schnellentlüfter mit Absperrventil 3/8	662 029		Quick action vent valve with shut off valve 3/8	Dégazeur
8.10	Schraube M 6 x 75 ISO 4017/ DIN 931 8.8 Befestigung Verteilerrohr VL/ RL – Wärmetauscher	401 391		Screw fixing distribution pipe suppl. / ret. - heat exchanger	Vis fix. collecteurs dép./ret./ échangeur

WHB 3.0
WHB 3.1



WHE 2.0

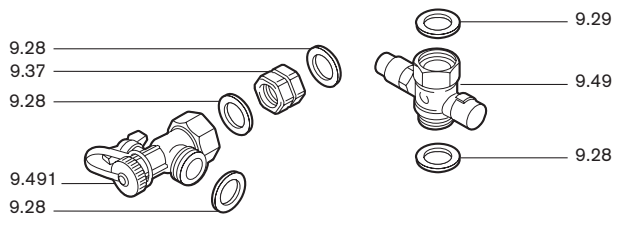
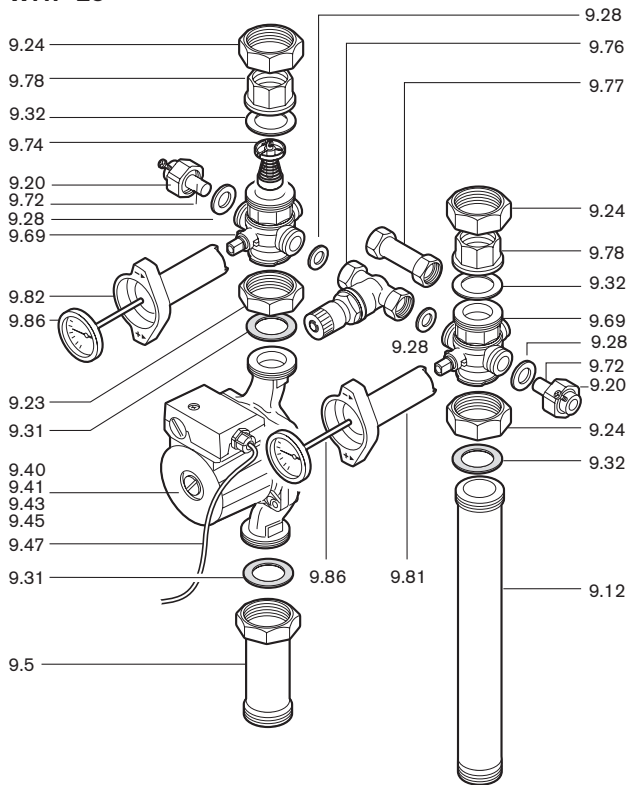
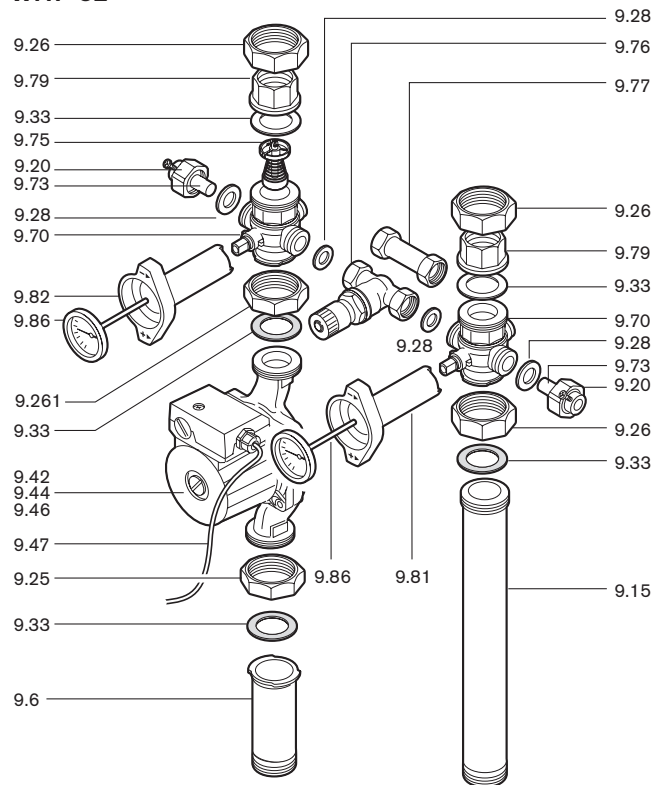


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
9.	Ersatzteile für Hydraulikgruppen			Spares for hydraulic groups	Pièces détachées pour groupes hydrauliques
	Vorlaufrohr			Supply pipe	Tube de départ
9.1	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 85 x 270	409 000 0465/7			
9.2	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 250 x 170	409 000 0472/7			
9.3	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 430	409 000 0411/7			
9.4	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 465 x 470	409 000 0418/7			
9.5	G 1 1/2 x 86 WHP25	409 000 0445/7			
9.6	G 1 1/2 x 86 WHP32	409 000 0490/7			
	Rücklaufrohr			Return pipe	Tube de retour
9.7	G 1 1/2 x 530	409 000 0466/7			
9.8	G 1 1/4 x G 1 1/4 x 210 x 575	409 000 0467/7			
9.9	G 1 1/4 x G 1 1/4 x 85 x 575	409 000 0473/7			
9.10	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 640 x 85	409 000 0412/7			
9.11	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 340 x 640	409 000 0419/7			
9.12	G 1 1/2 x G 1 1/2 x 267,5	409 000 0441/7			
9.13	G 1 1/2 x G 1 1/2 x G 3/4	409 000 0455/7			
9.14	G 2 x G 1 1/2 x G 1 x 267,5	409 000 0482/7			
9.15	G 1 1/2 x G 2 x 267,5	409 000 0489/7			
	Bogen			Bend complete with insulation	Coude
9.16	G 3/4 130 x 430 WHK1.0 m. Isol.	409 000 0474/7			
9.17	G 3/4 kompl. mit Isol. WHB3.0/3.1	409 000 0507/7			
9.18	G 3/4 220 x 420 m. Isol. WHK2.0	409 000 0420/7			
9.19	Anschlussrohr G 3/4 x 300 komplett	409 000 0477/7		Connection pipe complete	Tube de raccord
	Überwurfmutter			Union nut	Ecrou
9.20	G 3/4 x 22 L=13	409 000 0442/7	0,029		
9.21	G 1 x 30,5 L=17	409 000 0433/7			
9.22	G 1 1/4 x 36	409 000 0431/7	0,076		
9.23	G 1 1/2 x 42,3 L=16	409 000 0432/7	0,074		
9.24	G 1 1/2 x 42,2 L=19	409 000 0415/7	0,086		
9.25	G 2 x 49 L=20	409 000 0491/7	0,131		
9.26	G 2 x 53 L=22	409 000 0487/7	0,136		
9.26.1	G 2 x 52 L=16	409 000 0486/7			
9.27	Stahlring 28 x 2	409 000 0434/7		Steel ring	Rondelle
9.28	Dichtung 17 x 24 x 2 (3/4)	409 000 0421/7	0,001	Seal	Joint
9.29	25 x 30 x 2 (1)	409 000 0437/7	0,001		
9.30	27 x 39 x 2 (1 1/4)	409 000 0416/7	0,002		
9.31	27,5 x 44 x 2 (1 1/2)	409 000 0451/7	0,003		
9.31.0	32 x 44 x 2 (1 1/2)	409 000 0496/7	0,003		
9.32	33 x 45 x 2 (1 1/2)	409 000 0417/7	0,002		
9.33	40 x 55 x 2 (2)	409 000 0488/7	0,003		
9.33.0	42 x 56 x 2 (2)	409 000 0532/7			
9.34	Abschlusskappe G 3/4	409 000 0410/7	0,028	Cap	Bouchon
9.35	G 1 1/4	409 000 0414/7	0,100		
9.36	G 1 1/2	409 000 0498/7	0,130		
9.37	Einschraubstück G 3/4I x G 1A	409 000 0402/7	0,085	Reducing nipple	Mamelon 3/4"/1"
9.38	Winkel G 1 1/2FI x G 1A	409 000 0423/7	0,172	Elbow	Coude
9.39	G 1FI x G 1A	409 000 0430/7	0,301		
9.40	Umwälzpumpe RS 25/6-3	601 635	2,623	Circulation pump	Pompe
9.41	RS 25/4-3	601 636	2,395		
9.42	RS 30/6-3	601 637	2,745		
9.43	E 25/1-5	601 638	2,661		
9.44	E 30/1-5	601 639			
9.45	RS 25/6 PWM	601 640	2,806		
9.46	RS 30/6 PWM	601 641			
9.47	Anschlusskabel 2800 mm lang	409 000 0430/2		Connection cable	Câble
9.48	Sicherheitsgruppe komplett WHK	409 000 0408/2		Safety assembly complete	Groupe de sécurité
9.49	Kappenventil G 3/4A mit Überwurfmutter	409 000 0422/7	0,501	Lock shield valve with union nut	Vanne
9.49.1	Winkelverschraubung G1 FI x G 3/4 A	480 000 0729/7			Raccord coudé
9.50	Entlüftungsventil WHW4, WHA: 1/2 m. Absperrung WHW10: 3/8 m. Absperrung	409 000 0424/7 409 000 0531/7	0,027	Vent valve 1/2 with shut off	Dégazeur
9.51	Sicherheitsventil 3 bar 1/2	409 000 0513/7		Safety valve	Soupape de sécurité
9.52	3 bar 1/2 kpl. WHB 3.0	409 000 0508/7	0,215		
9.53	3 bar 3/4 kpl. WHB 3.1	409 000 0509/7	0,429		
9.53.1	Anschlussnippel für Sicherheitsventil	409 000 0514/7		Connection nipple	Manchon de connection
9.54	Schnellentlüfter 3/8, selbstdichtend	409 000 0515/7		Quick action valve	Purgeur
9.55	Stopfen G 3/8 mit O-Ring	409 000 0516/7		Cap	Capuchon
9.56	Manometer 4 bar	409 000 0517/7		Pressure gauge	Manomètre
9.57	Absperrflip G 3/8	409 000 0518/7		Closing valve	Soupape

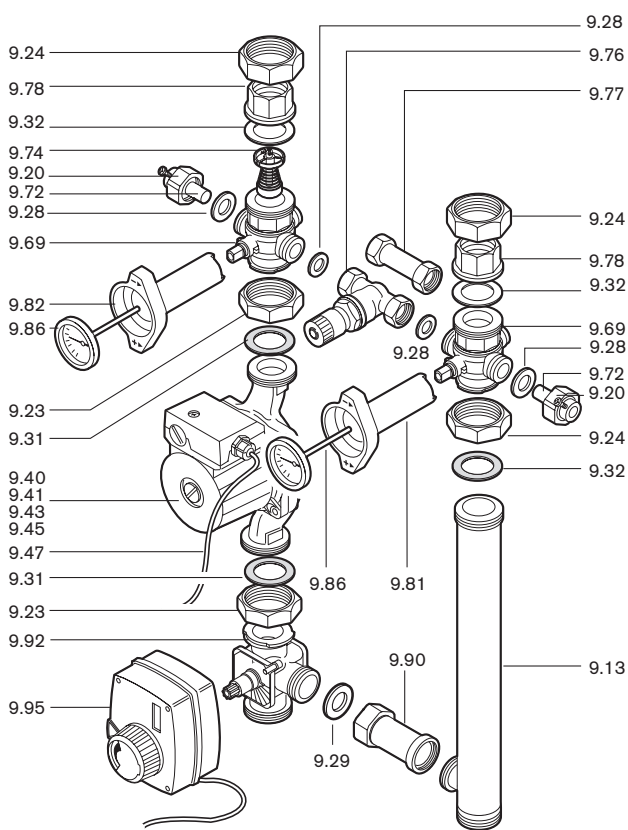
WHP 25



WHP 32



WHM25



WHM32

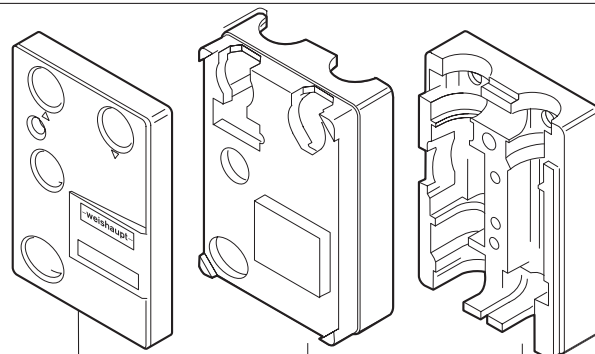
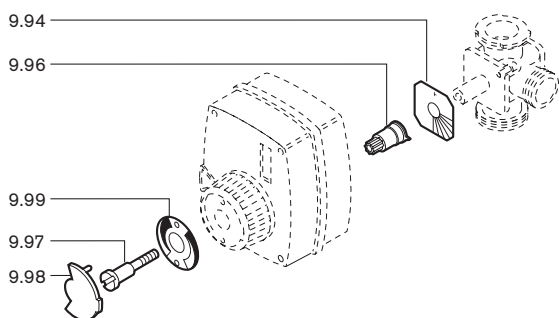
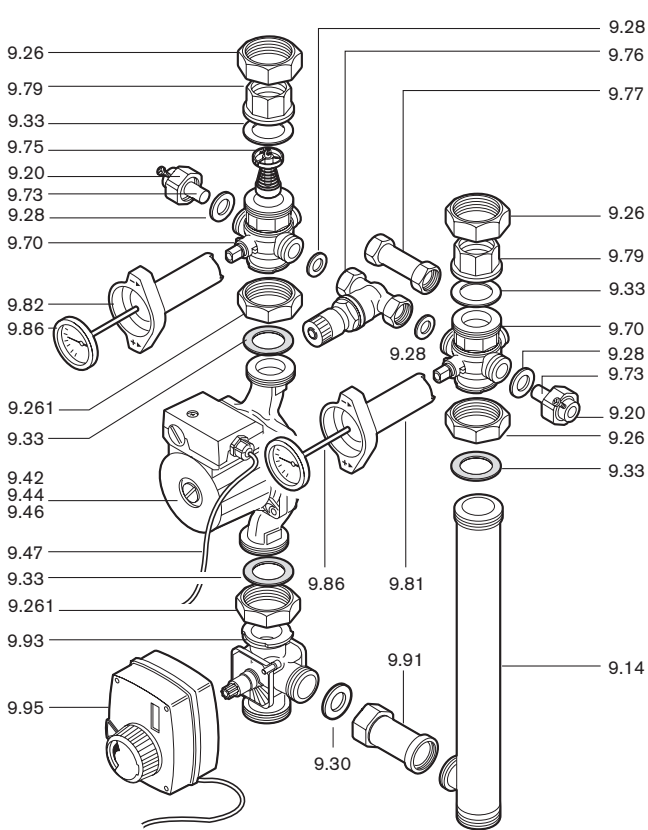
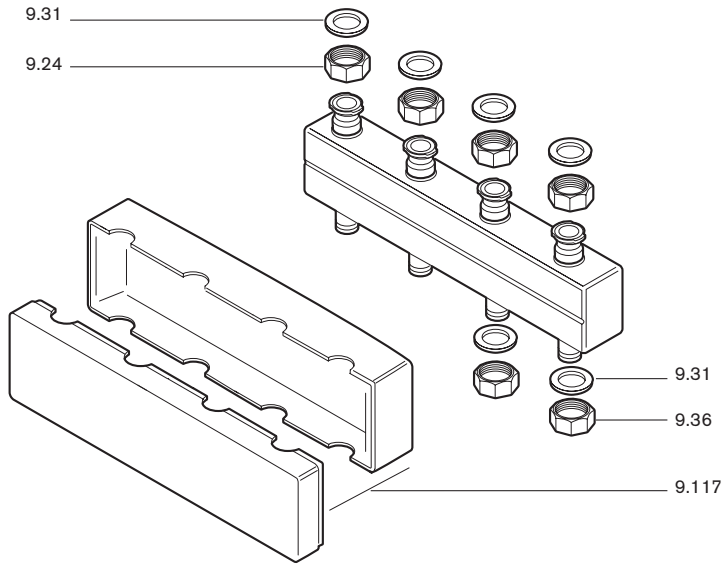
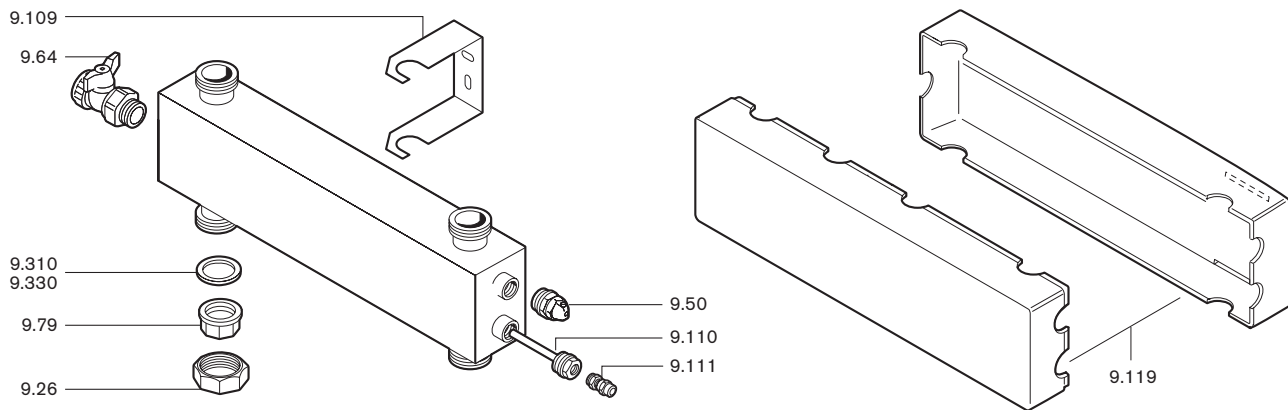


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
9.58	Anschlussnippel G 1/2 x G 3/4 x 34,6	409 000 0519/7		Connection nipple	Manchon de connection
9.59	Schlauchtülle mit Mutter 3/4 und O-Ring	409 000 0520/7		Clamp	Arrêt
9.60	Verschlusschraube G 1/2A selbstdichtend	409 000 0425/7	0,026	Cover screw, self sealing	Bouchon 1/2 "
9.61	Anschlussstück 1 1/2FI x 1 1/2FI	409 000 0426/7		Connection piece	Raccord
9.62	Eckkugelhahn 1 1/4FI x G1 1/2A	409 000 0427/7	0,520	Angle ball valve	Robinet coudé
9.63	1 1/4FI x G1A	409 000 0428/7	0,441		
9.64	Füll- und Entleerhahn G 1/2	409 000 0429/7	0,154	Fill and empty cock	Robinet remplissage
9.65	G 3/4A	409 000 0403/7	0,288		et vidange
9.66	Kugelhahngriff rot	409 000 0435/7		Ball valve handle red	Poignée robinet rouge
9.67	blau	409 000 0436/7		blue	bleue
9.68	Doppelnippel G 1A x 33	409 000 0438/7	0,103	Double nipple	Mamelon
9.69	Multiarmatur 1 1/2FI x G1 1/2A	409 000 0439/7		Pipe assembly	Robinet à bille
9.70	2FI x G2A	409 000 0480/7			
9.71	2FI x G2A	409 000 0499/7			
9.72	Tauchhülse 3/4FI x 29,5	409 000 0440/7		Immersion sleeve	Doigt de gant
9.73	3/4FI x 24	409 000 0512/7			
9.74	Schwerkraftbremse DN25	409 000 0444/7	0,005	Gravity brake	Clapet anti-thermosiphon
9.75	DN32	409 000 0481/7	0,009		
9.76	Überströmventil Baulänge 55mm	409 000 0446/7	0,370	Bypass valve length 55 mm	Soupape différentielle
9.77	Verbindungsrohr blind Baulänge 55 mm	409 000 0511/7	0,167	Connection pipe length 55 mm	Tube de liaison borgne
9.78	Einlegeteil G11 x 1 1/2FI.	409 000 0447/7		Insert	Mamelon
9.79	G1 1/4I x 2FI.	409 000 0485/7			
9.80	G1 1/4I x G2A	409 000 0502/7			
9.81	Thermogriff blau L=92mm	409 000 0448/7		Thermo handle blue	Poignée thermomètre bleue
9.82	rot L=92mm	409 000 0449/7		red	DN32 rouge
9.83	rot L=52 mm	409 000 0503/7		red	DN25 rouge
9.84	blau L=52 mm	409 000 0504/7		blue	bleue
9.85	Blende für Thermogriff	409 000 0505/7		Gator thermo handle	Capuchon pour poignée
9.86	Thermometer 0-120°Cel. ø51mm Fühler	409 000 0450/7	0,038	Thermometer	Thermomètre
9.87	Isolierschale WHP/WHM	409 000 0452/7		Insulating tray	Coquille d'isolation
9.88	Iso-Zusatzteil DN25/D=33mm WHP	409 000 0453/7		Add. insulation	Raccord DN25/DN32
9.89	Abdeckblende WHP/WHM	409 000 0501/7	0,333	Pocket cover	Capot WHP/WHM
9.90	Verbindungsrohr 65 mm WHM25	409 000 0456/7		Connection pipe	Tube 65 mm WHM25
9.91	Verbindungsrohr 62,5 mm WHM32	409 000 0483/7		Connection pipe	Tube 62,5 mm WHM32
9.92	3-Wege-Mischer Kvs 8,0 G1 x G1	409 000 0457/7	0,825	Three way mixer complete	Vanne mélangeuse
9.93	kompl. Kvs 18,0 G 1 1/4 x 1 1/2	409 000 0484/7	1,042		
9.94	Aufkleber Mischerplatte für Linkseinbau	409 000 0458/7		Sticker mixer plate	Autocollant montage gauche
9.95	Stellmotor 66 230V WHM mit Anschlusskabel	409 000 0459/7	0,433	Setting motor	Servomoteur avec câble
9.96	Hülse für Mischer/Motor D4074 WHM	409 000 0460/7		Sleeve for mixer/motor	Douille pour servomoteur
9.97	Schraube für Mischermotorachse WHM	409 000 0461/7		Screw for mixer motor shaft	Vis pour axe moteur WHM
9.98	Skalendeckel für Stellmotor WHM	409 000 0462/7		Scale cover for setting motor	Couvercle graduée
9.99	Motorskala Stellmotor WHM	409 000 0463/7		Motor scale setting motor	Echelle moteur
9.100	Iso-Zusatzteil DN32/D=42 mm WHM	409 000 0464/7		Additional insulation	Raccord DN32/42 WHM
9.101	Mutter G 1 1/4 AG KVS-Teleskoprohr	409 000 0468/7		Nut telescopic pipe	Ecrou
9.102	O-Ring 26 x 3 70 EPDM	409 000 0469/7		O ring	Joint torique
9.103	Klemmring 27 mm für O-Ring KVS	409 000 0470/7		Circlip for O ring	Circlips pour joint
9.104	Kreuzstück G 1 1/2FI. x G 1 1/4AG (4x)	409 000 0413/7	0,654	Cross piece	Pièce en Té (4x)
9.106	Nippel G 1 1/2A x G 3/4A x 145 WHK 1.0	409 000 0475/7		Nipple	Mamelon WHK 1.0
9.107	Winkel G 3/4A mit Überwurfmutter G 3/4	409 000 0476/7		Angle with union nut	Coude G 3/4
9.108	Einlegeteil 1 1/2FI x G 3/4A WHK 1.1	409 000 0478/7		Insert	Pièce intermédiaire
9.109	Wandhalter WHW 4 WHW 10	409 000 0493/7 409 000 0530/7		Wall bracket	Support mural

WHV 2



WHW 4 WHW10



WHÜ

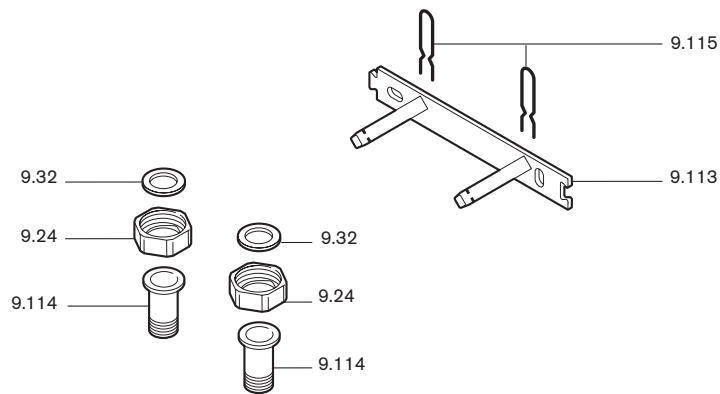


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
9.110	Tauchhülse 1/2 ØI=6,5; L=100	409 000 0494/7		Immersion sleeve	Doigt de gant
9.111	Verschraubung KV-MS Pg7	409 000 0495/7		Bolt	Presse étoupe
9.112	Dichtung 32 x 44 x 2 (1 1/2)	409 0000496/7		Seal	Joint
9.113	Wandhalterung WHP/WHM für WHÜ	409 000 0521/7		Support	Support
9.114	Einlegeteil 1 1/2FI x R 1 1/4 für WHÜ	409 000 0522/7		Threaded socket	Raccord droit
9.115	Klammer für Wandhalterung WHÜ	409 000 0523/7		Clamp	Barette de maintien
9.116	Schraube	403 206		Screw	Vis
9.117	Isolierschale WHV WHK WHW4 WHW10	409 000 0524/7		Insulation	Isolation
9.118		409 000 0525/7			
9.119		409 000 0526/7			
		409 000 0529/7			

10. Ersatzteile für WAL-PP

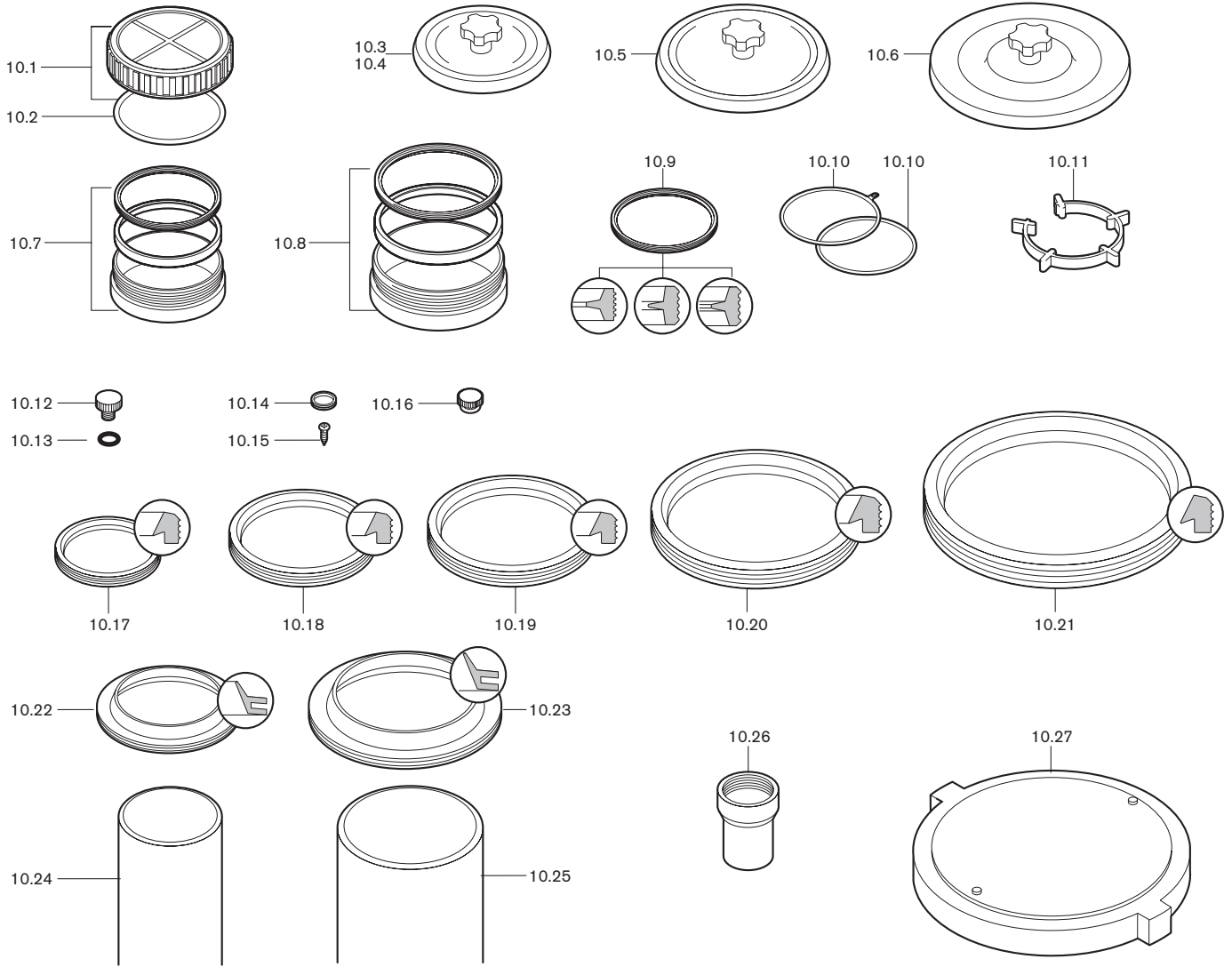


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation		
10.	Ersatzteile für WAL-PP			Spare parts for WAL-PP	Pièces de réchange WAL-PP		
10.1	Deckel PP DN110 mit Runddichtung für Revisionsstück DN110 und DN125	669 171		Cover with sealing	Couvercle avec joint		
10.2	Runddichtung DN110 für Deckel PP DN110	669 208		Sealing	Joint pour couvercle		
10.3	Deckel weiß DN125 für Revisionsstück	669 173		Cover white for inspection piece refined steel, for inspection piece	Couvercle blanc inox DN 125		
10.4	Edelstahl DN125 f.Revisionsstück	669 174					
10.5	Edelstahl DN160 f.Revisionsstück	669 175					
10.6	Edelstahl DN185 f.Revisionsstück	669 176					
	Set (Gewinding, Sprengring, T-Dichtung für Flexrohr)			Sealing-Set	Set		
10.7	DN 80	669 177		T-sealing DN 110 DN 125	Joint DN 80 pour manchon		
10.8	DN 110	669 178					
10.9	T-Dichtung DN80 für Schraubkupplung PP DN110 f. Schraubkupplung PP DN125 für Rohr weiß DN125/80	669 179 669 180 669 181					
10.10	Runddichtung DN80 für Revisionsstück mit Öse DN80 f.Revisionsstück	669 182 669 183		Sealing	Joint pour trappe de visite		
10.11	Abstandshalteclip DN80 für Rohr DN125/80	669 184		Distance peace	Encarteur pour tube		
10.12	Rändelschraube M14 PP für Kesselanschlusst.	669 185		Screw for boiler conn. piece	Vis		
10.13	Runddichtung DN14 für Kesselanschlusstück	669 186		Sealing for boiler conn. piece	Joint DN 14 p. pièce de sortie		
10.14	Durchführungsdichtung DN20 weiß für Kesselanschlusstück	669 187		Sealing DN 20, white	Joint de passage		
10.15	Schrauben-Set St. 4,2 x 9,5 weiß DIN 7981 für Kesselanschlusstück DN125/80 (4 Stück)	669 188		Screw	Vis		
10.16	Stopfen DN20 weiß für Kesselanschlusstück	669 189		Plug DN20 f. boiler conn. piece	Bouchon DN 20 blanc		
	Dichtung			Sealing	Joint d'étanchéité		
10.17	DN80 für PP-Abgasrohr	669 211		Mouth pipe UV resistant, 0,5 m, PP black UV resistant, 0,5 m, PP black	pour conduite gaz PP pour conduite gaz PP pour conduite gaz PP pour conduite gaz PP pour conduite gaz PP pour chapeau de cheminée PE et partie terminale pour chapeau de cheminée PE et partie terminale		
10.18	DN110 für PP-Abgasrohr	669 212					
10.19	DN125 für PP-Abgasrohr	669 213					
10.20	DN160 für PP-Abgasrohr	669 209					
10.21	DN200 für PP-Abgasrohr	669 210					
10.22	DN80 für Schachtabdeckung PE und Mündungsabschluss	669 202					
10.23	DN110 für Schachtabdeckung PE und Mündungsabschluss	669 203					
10.24	Mündungsrohr DN80 UV-beständig, 0,5 m, PP-schwarz	669 200					
10.25	DN110 UV-beständig, 0,5 m, PP-schwarz	669 201					
10.26	Schraubkappe für Siphon-Abgasab- sperreinrichtung DN110 mit Kessel- anschlusstück DN80	669 204				Screw cap for siphon flue gas shut off device with boiler connection piece	Raccord pour évent de siphon avec pièce de raccord. chaudière
10.27	Deckel PP DN160 mit Runddichtung für Revisionsstück und Endstück DN160 und DN200	669 205				Lid with round gasket for revision piece and end piece	Couvercle PP avec joint pour trappe de visite et pièce terminale

Weishaupt-Produkte und Dienstleistungen

Max Weishaupt GmbH
D-88475 Schwendi
Telefon (0 73 53) 8 30
Telefax (0 73 53) 8 33 58
www.weishaupt.de

Druck-Nr. 83030301, März 2003
Änderungen aller Art vorbehalten.
Nachdruck verboten.

– weishaupt –

Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe W und WG/WGL – bis 570 kW

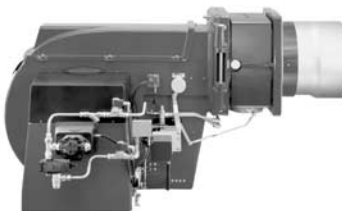
Sie werden in Ein- und Mehrfamilienhäusern und auch für verfahrenstechnische Wärmeprozesse eingesetzt.

Vorteile: Vollautomatische, zuverlässige Arbeitsweise, gute Zugänglichkeit zu den einzelnen Bauteilen, servicebequem, geräuscharm, energiesparend.



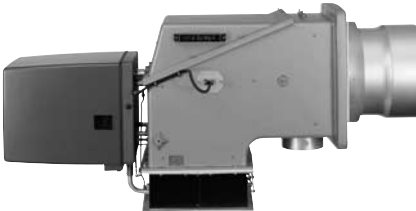
Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe Monarch, R, G, GL, RGL – bis 10 900 kW

Sie werden in allen Arten und Größen von zentralen Wärmeversorgungsanlagen eingesetzt. Das seit Jahrzehnten bewährte Grundmodell ist Basis für eine Vielzahl von Ausführungen. Diese Brenner haben den hervorragenden Ruf der Weishaupt-Produkte begründet.



Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe WK – bis 17 500 kW

Die WK-Typen sind ausgesprochene Industriebrenner. Vorteile: Konstruiert nach dem Baukastenprinzip, lastabhängig veränderliche Mischeinrichtung, gleitend-zweistufige oder modulierende Regelung, wartungsbequem.



Weishaupt-Schaltanlagen, die bewährte Ergänzung zum Weishaupt-Brenner

Weishaupt-Brenner und Weishaupt-Schaltanlagen bilden die ideale Einheit. Eine Kombination, die sich in hunderttausenden von Feuerungsanlagen bewährt hat. Die Vorteile: Kostenersparnisse bei der Projektierung, bei der Installation, beim Service und im Garantiefall. Die Verantwortung liegt in einer Hand.



Weishaupt Thermo Unit / Weishaupt Thermo Gas. Weishaupt Thermo Condens

In diesen Geräten verbinden sich innovative und millionenfach bewährte Technik zu überzeugenden Gesamtlösungen: Die Qualitäts-Heizsysteme für Ein- und Mehrfamilienhäuser.



Produkt und Kundendienst sind erst die volle Weishaupt-Leistung

Eine großzügig ausgebaute Service-Organisation garantiert Weishaupt-Kunden größtmögliche Sicherheit. Dazu kommt die Betreuung der Kunden durch Heizungsfirmen, die mit Weishaupt in langjähriger Zusammenarbeit verbunden sind.

